

[www.novacolor.it](http://www.novacolor.it)

# METALLICS

METALLIC FINISHES

**novacolor**<sup>TM</sup>  
I colori dell'Architettura



# BROKEN NATURE

## THE BEAUTY OF TIME



Photo Gianluca Cisternino

**IT.** «La bellezza imperfetta, impermanente e incompleta». Questo è l'antico, ma molto attuale, concetto del *Wabi-Sabi*, tipico della filosofia giapponese e basato sull'accettazione della transitorietà delle cose. *Wabi* identifica la semplicità, la freschezza, il silenzio, l'eleganza della spontaneità. *Sabi* è la bellezza e serenità che si acquisisce invecchiando. Novacolor sposa questo concept che si allarga dalla bellezza fino al bisogno di un cambiamento per preservarla. Quest'anno l'obiettivo di Novacolor è di concentrare i suoi sforzi in questa direzione, tentando di influenzare in modo reattivo le abitudini dei consumatori e cambiando radicalmente i processi produttivi con la creazione di più «prodotti naturalmente imperfetti ma belli».

**EN.** «The imperfect, impermanent and incomplete beauty». An ancient, yet very actual, concept from the Japanese philosophy of the wabi-sabi based on the acceptance of things' impermanence. Wabi identifies simplicity, freshness, silence, the elegance of spontaneity. Sabi is the beauty or serenity that goes along with ageing. Novacolor embraces this concept which opens the door to an image that ranges from beauty to the need of a change to preserve it. Novacolor's goal for this new year is to concentrate its efforts in this direction. This means the attempt to influence responsively the consumer' habits and a radical change of the manufacturing processes with the creation of more «naturally imperfect yet beautiful products».



Photo Gianluca Cisternino

**FR.** «La beauté imparfaite, impermanente et incomplète». C'est le concept ancien mais toujours actuel de Wabi-Sabi, provenant de la philosophie japonaise et basé sur l'acceptation de la fugacité des choses. Wabi identifie la simplicité, la fraîcheur, le silence, l'élégance de la spontanéité. Sabi est la beauté et la sérénité que nous acquérons en vieillissant. Novacolor épouse ce concept qui s'étend de la beauté jusqu'à la nécessité d'un changement pour la préserver. Cette année, l'objectif de Novacolor est de concentrer ses efforts dans cette direction, en essayant d'influencer de manière réactive les habitudes des consommateurs et en changeant radicalement les processus de production avec la création de plusieurs «produits naturellement imparfaits mais beaux».

**DE.** «Unvollkommene, unbeständige und unvollständige Schönheit». Dies ist das alte, aber sehr aktuelle Konzept von Wabi-Sabi, typisch für die japanische Philosophie und basierend auf der Annahme der Vergänglichkeit der Dinge. Wabi zeichnet die Schlichtheit, Frische, Stille, Eleganz der Spontanität aus. Sabi ist die Schönheit und Gelassenheit, die mit zunehmendem Alter erworben wird. Novacolor übernimmt dieses Konzept, das von der Schönheit bis zur Notwendigkeit einer Veränderung reicht, um sie zu erhalten. Dieses Jahr ist das Ziel von Novacolor, seine Anstrengungen in diese Richtung zu konzentrieren, und zu versuchen, die Gewohnheiten von Verbrauchern reaktiv zu beeinflussen und radikal die Produktionsprozesse durch Schaffung von mehr «Natürlich unvollkommenen, aber schönen Produkten» zu ändern.

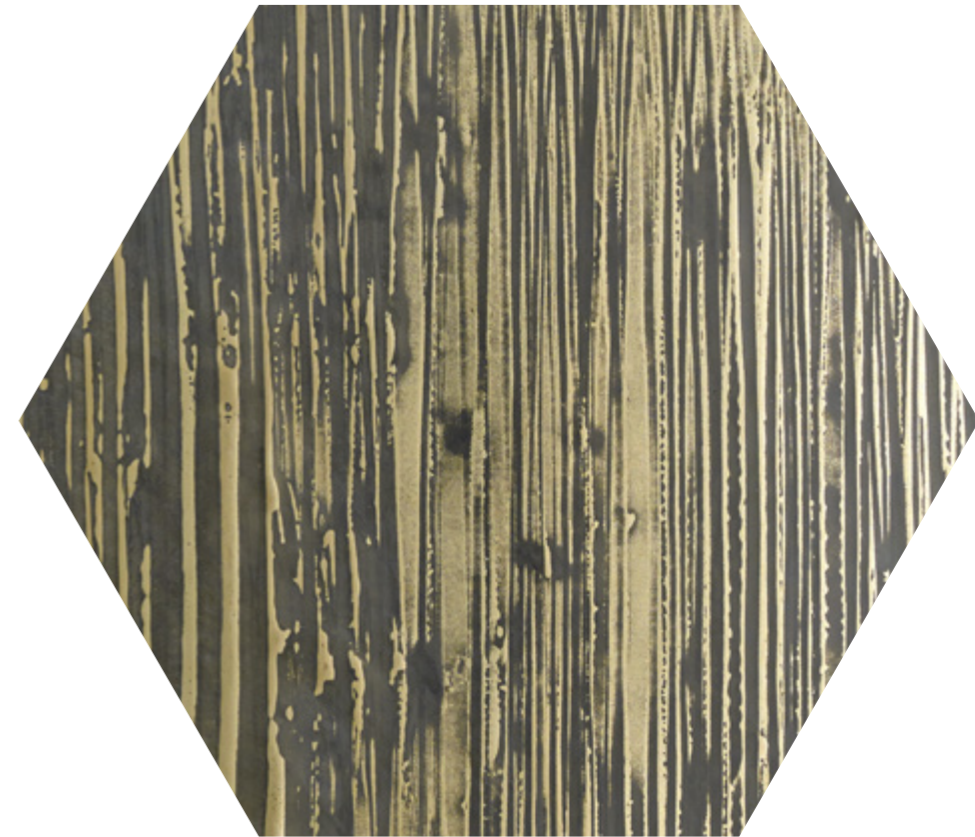




METALLICS



## METALLO\_FUSO & METALLO\_FUSO BASE COAT



IT. Rivestimento decorativo a base di polveri metalliche & rivestimento epossidico per finiture in interno.

EN. Metal powder-based decorative coating & epoxy coating for indoor finishes.

FR. Revêtement décoratif à base de poudres métalliques & revêtement époxy pour les finitions internes.

DE. Dekorative Beschichtung für Innenbereiche auf der Basis von metallischen Pulvern & epoxidbeschichtung für Oberflächen, Wände und technische Flächen im Innenbereich.

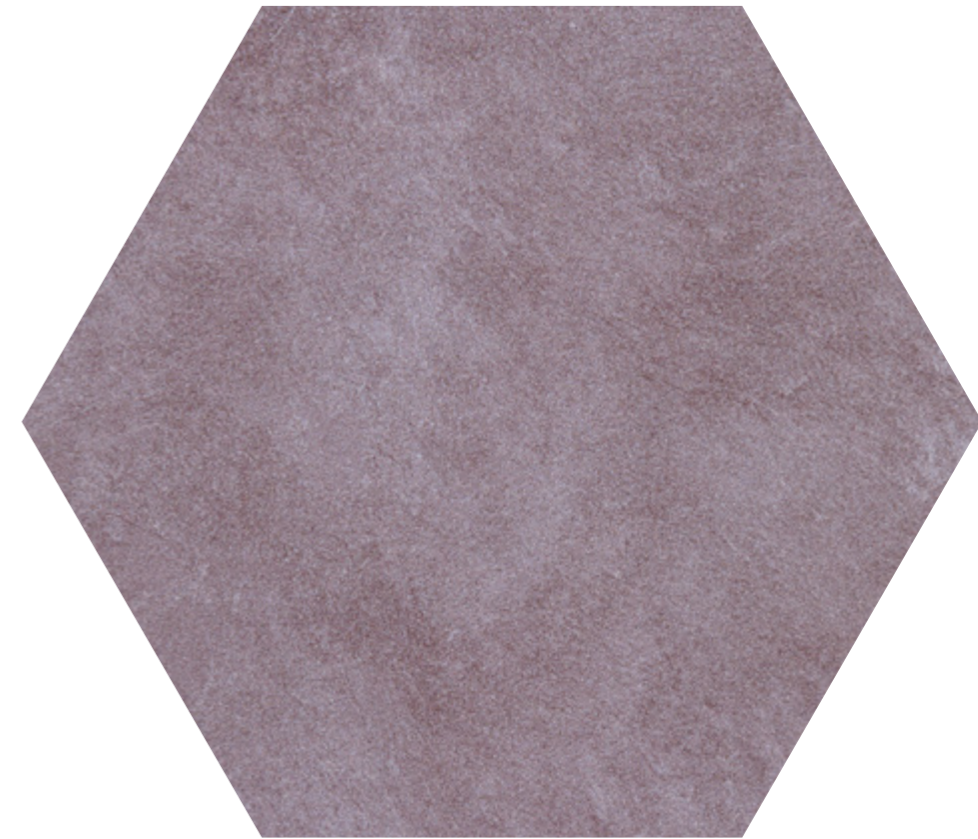




METALLICS



## DUNE & DUNE OPACO



IT. Rivestimento decorativo per interni ad effetto metallizzato oro e argento & metallizzato opaco.

EN. Decorative architectural trowel-on coating with metallic patterns, gold and silver & matt metallic effect.

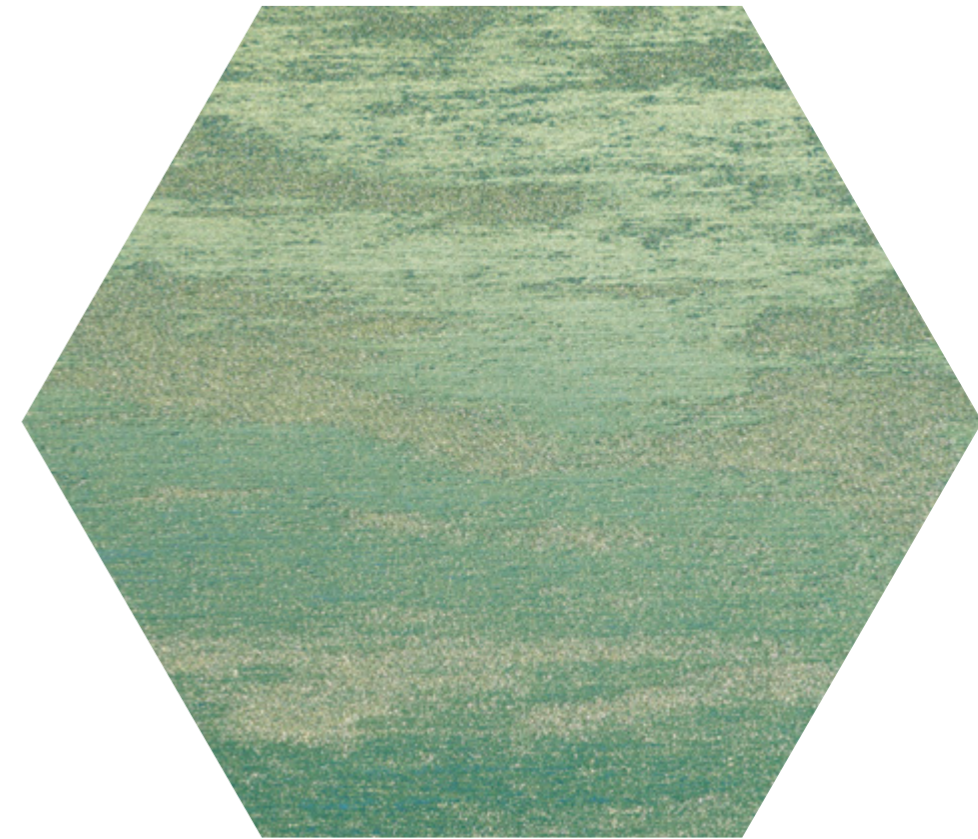
FR. Revêtement décoratif pour intérieurs à effet métallisé or et argent & métallisé mat.

DE. Dekorative Innen-Wandbeschichtung mit metallisiertem Gold-Silber & metallisiertem Matte Effekt.





## SWAHILI & SWAHILI OPACO



IT. Rivestimento decorativo testurizzato per interni ad effetto metallizzato & metallizzato opaco.

EN. Textured metallic & matt metallic decorative finish for interiors, available as silver and gold base.

FR. Finition décorative métallique texturée & matte à effet métallique pour l'intérieur, disponible en base argent et or.

DE. Dekorative Verkleidung texturisiert für Innenbereiche mit metallisiertem & metallisiertem Matte Effekt.

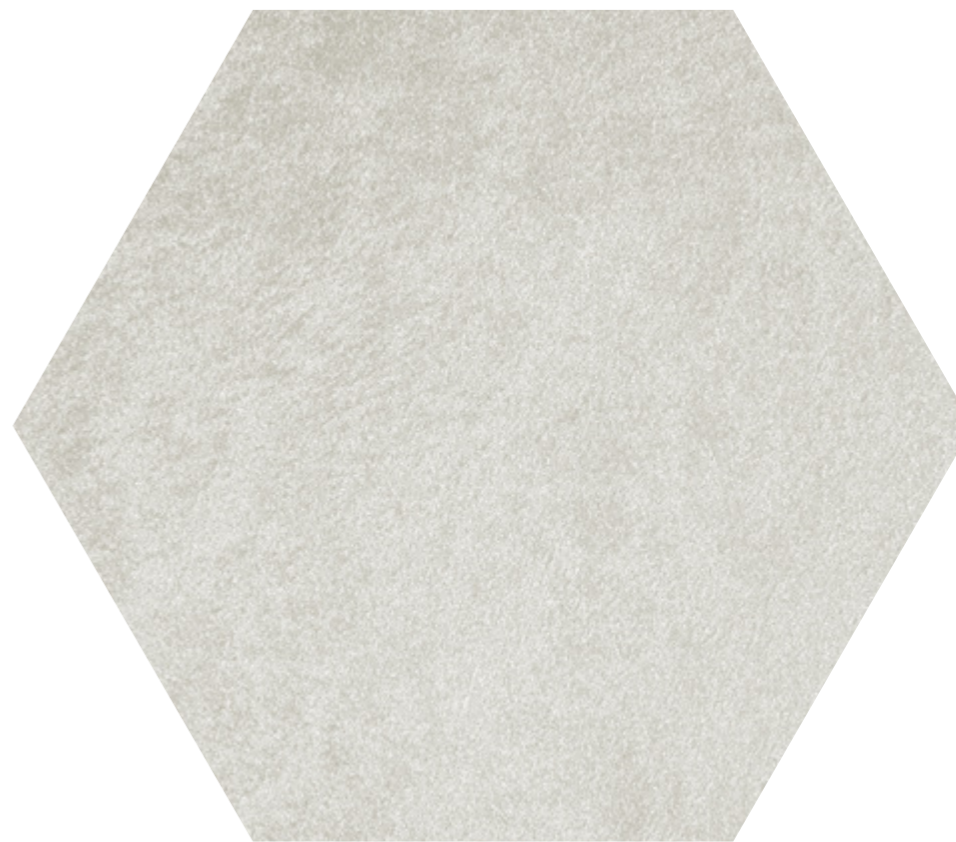




METALLICS



## LUCE\_WALL PAINTING



IT. Rivestimento decorativo testurizzato per interni, ad effetto metallizzato.

EN. Textured decorative finish for interiors with soft metallic effects.

FR. Revêtement décoratif pour intérieurs à effet texturé.

DE. Dekorative Innenbeschichtung mit Perlmutter-Effekt, Gold und Silber.

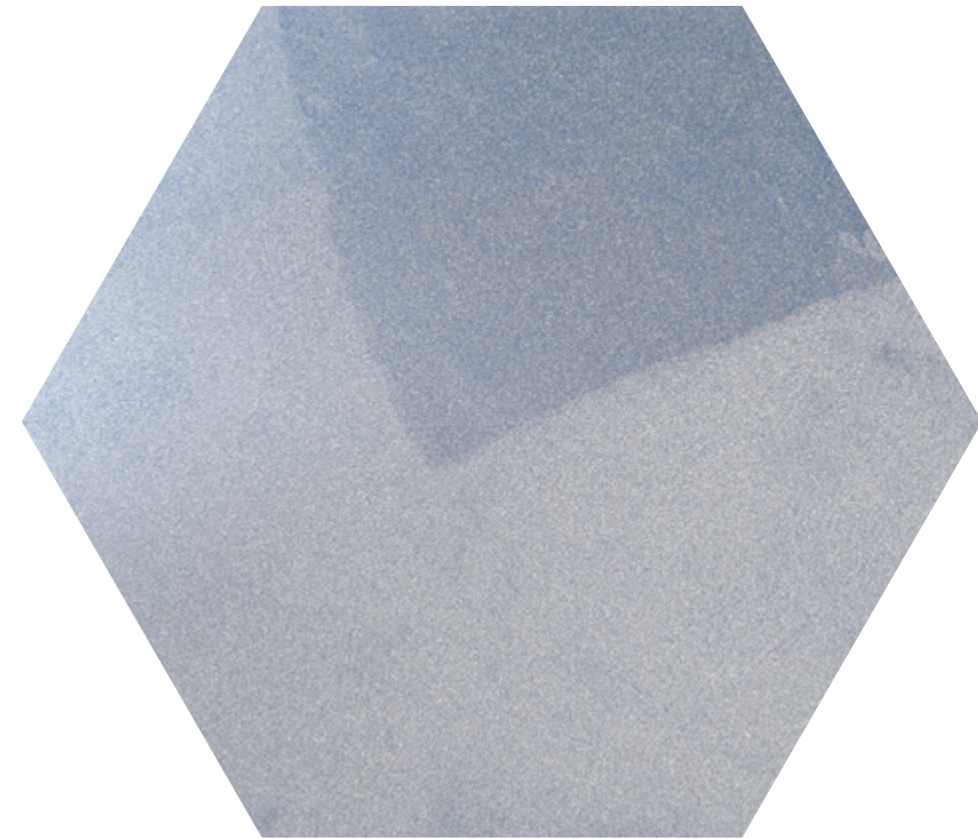




METALLICS



## ANIMAMUNDI



IT. Rivestimento decorativo ad effetto tenuemente metallizzato, oro e argento.

FR. Revêtement décoratif à effet métallisé or et argent.

EN. Decorative architectural trowel-on coating with gentle gold and silver metallic highlights.

DE. Dekorative Innen-Wandbeschichtung mit Gold oder Silber Effekt.

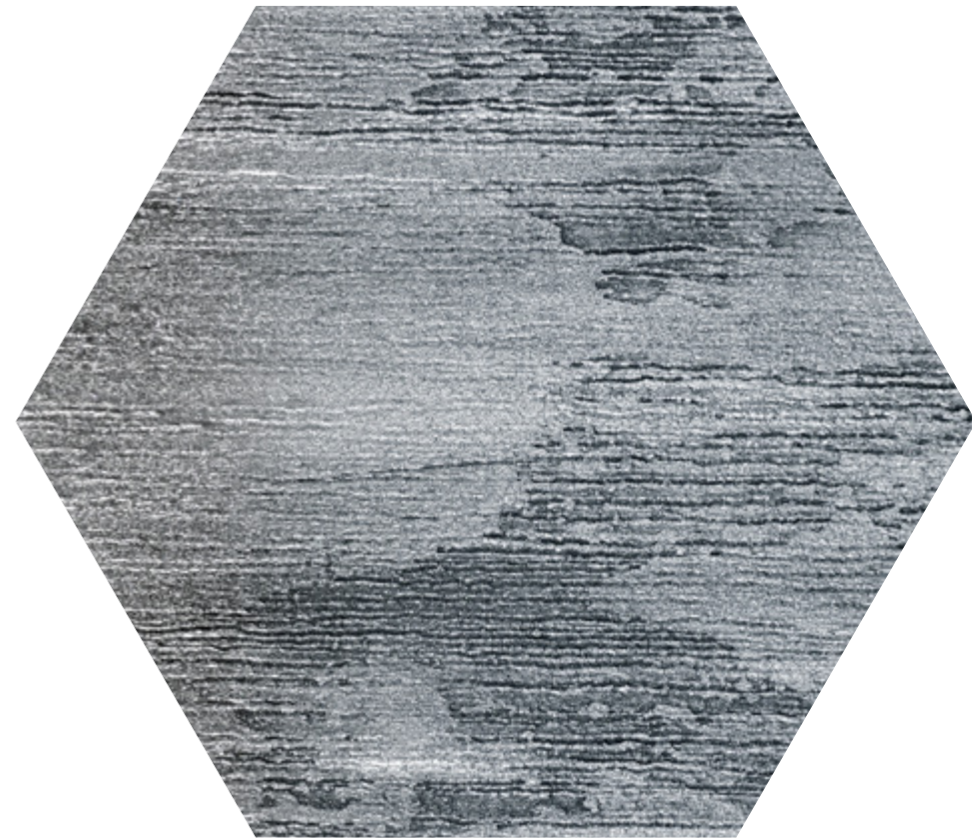




METALLICS



## R-STONE



IT. Finitura decorativa per interni ed esterni ad effetto pietra.

EN. Decorative textured coating for interiors and exteriors.

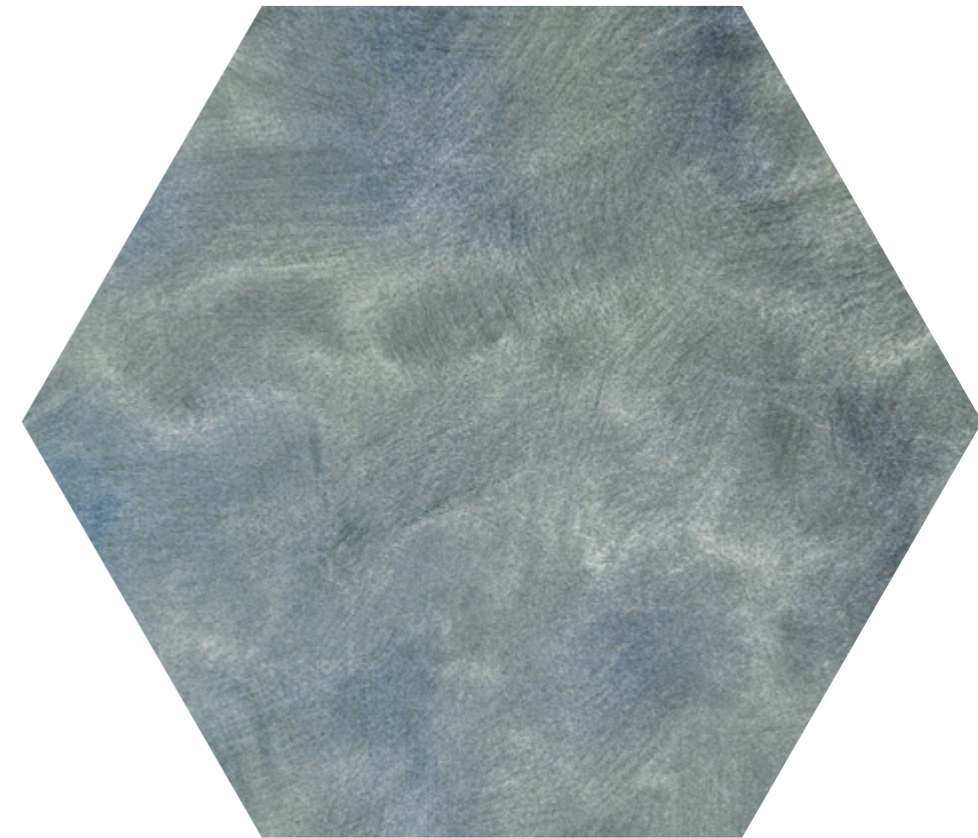
FR. Finition décorative à effet vieilli pour intérieurs et extérieurs.

DE. Dekorative Innenbeschichtung mit Alterungseffekt.





TEXI



IT. Rivestimento decorativo per interni ad effetto metallizzato oro, argento e perla.

FR. Finition décorative pour surfaces intérieures, à effets métalliques or, argent ou perle.

EN. Decorative coating for interiors, with gold, silver, and pearl metallic patterns.

DE. Dekorative Wandbeschichtung für Innenbereichen mit Gold-Silver und Perlmutter-Zusatz.

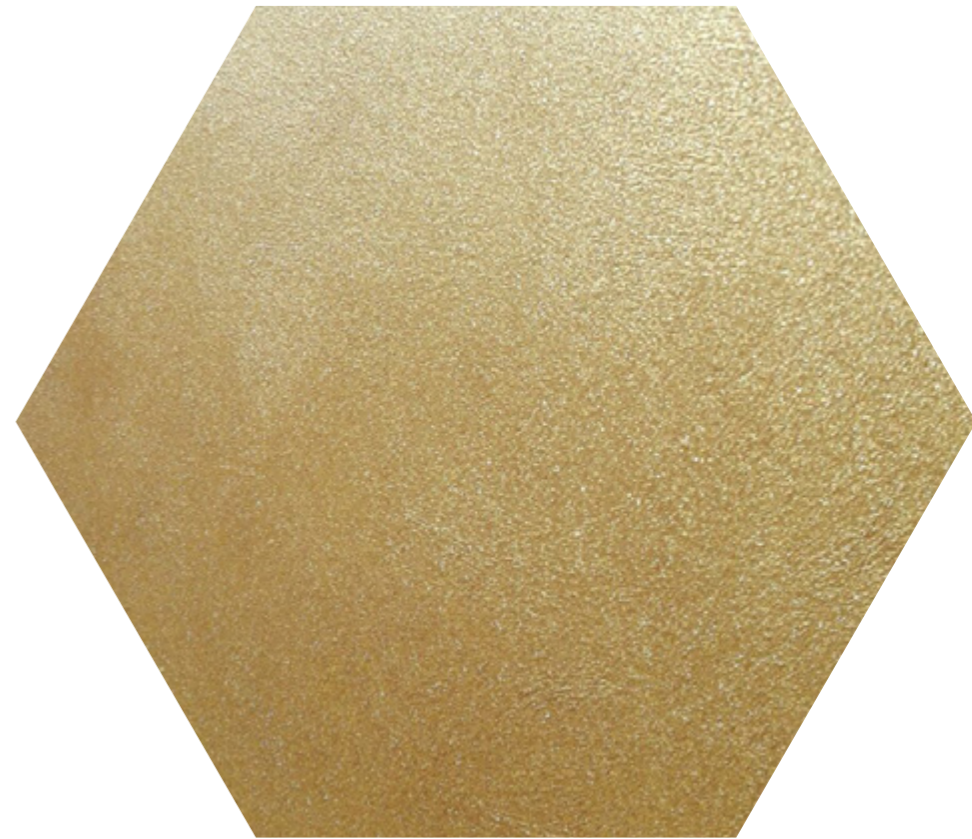




METALLICS



## ECLAT\_WALL PAINTING



IT. Rivestimento decorativo per esterni ad effetto metallizzato oro.

EN. Decorative coating for exteriors with gold metallic effect.

FR. Revêtement décoratif métallisé doré pour extérieurs.

DE. Dekorative Wandtechnik mit Goldpigmenten für den Außenbereich.





**novacolor**<sup>TM</sup>  
I colori dell'Architettura

---

**Novacolor Srl**

Via Ulisse Aldrovandi 10 - 47122 Forlì (FC) Italy  
Tel +39 0543 401840 - Fax +39 0543 414585  
[info@novacolor.it](mailto:info@novacolor.it) - [www.novacolor.it](http://www.novacolor.it)

**AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV GL  
= ISO 9001 =**

**COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =**